



ALTMÜHLTALER NATURPARKHÜTTE

FÜR FEIERLICHKEITEN MIETEN

Ein Holzkohlegrill sorgt für die nötige Temperatur um dem Grillen oder Racelette Essen das richtige Flair zu geben.

Kleine Feierlichkeiten in Gruppen von 8 bis maximal 17 Personen können dort in stimmungsvoller, rustikaler Umgebung abgehalten werden.

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein individuelles Angebot.



OSTERMARKT AM 16.04.2017

Von 11 bis 17 Uhr findet unser bekannter Frühlingmarkt mit Hobbykünstlern aus dem Altmühltal statt.

Schlemmen Sie von unserer reichhaltigen Speisekarte, die von unserem Küchenchef mit leckeren Lammgerichten ergänzt wurde.

Ab 14 Uhr stehen in unserer Buffetstube rund 40 Kuchen und Torten für Sie bereit.

1500 qm WELLNESS &

WOHLFÜHLEN IM HOTEL



- Hallenbad mit Freibecken: Gegenstromanlage, Whirlpool, Massagedüsen uvm.
- Bio- und Kelo-Stollensauna
- Kräuter-Dampf-Grotte
- Maurisches Dampfbad
- Salz-Sole-Stollen
- Kneippbecken, Eisbrunnen
- Infrarotkabine
- Ruheraum mit Wasserbetten
- Tee und original Grander-Wasser im Loungebereich
- Saunagarten, Liegewiese

Schwimmbad: Mo – Do 07 – 22 Uhr
Fr – So 07 – 20 Uhr
Feiertag 07 – 20 Uhr

Sauna: Mo – Do 16 – 22 Uhr
Fr – So 12 – 20 Uhr
Feiertag 12 – 20 Uhr

Eintritt: 17,50 Euro
Samstag & Feiertag: 25,00 Euro nach Voranmeldung

ANGEBOTE DER KOSMETIK- UND

MASSAGEABTEILUNG

- Kosmetik, Fußpflege, Maniküre
- Softpack Stadt
- Partner Romantik Kabine mit Herzbadewanne
- Massagen, Shiatsu
- Hamam und uvm.



WELLNESS AUS DEM ALTMÜHLTAL

Erleben Sie pflegende Kostbarkeiten für Körper und Geist; - Natürliches – ausgewählt aus den wertvollsten Essenzen des Altmühltals. Wacholder, Blüten und Kräuter schmeicheln Ihrer Seele und Verwöhnen Ihren Körper

ALTMÜHLTALER KRÄUTERSTEMPELMASSEGE

Diese Ganzkörpermassage wird mit lockeren und entspannenden Massagegriffen und wohltuenden heißen aromatischen Altmühltaler Bergkräutern gefüllten Kräuterstempeln kombiniert.

75 Verwöhnminuten 98,00 Euro

DIE STEMPELMASSEGE WACHOLDER BELLA VISAGE

verleiht Ihnen einen strahlenden Teint und ein schönes Dekolleté. Dieser duftende Gesichtsstempel wird zu 100% aus wirkstoffreichen Kräutern aus dem Altmühltal gefertigt.

35 Verwöhnminuten 44,00 Euro

JURA MARMOR URSTEIN- MASSAGE ALLES IN SCHWINGUNG

Der Vergangenheit kehren wir den Rücken zu. Deshalb beginnt das Wellnessritual auf der Körpertückseite. Die sorgfältig geglätteten Jura- Marmor- Steine werden in heißem Wasser für Sie erwärmt und beginnend bei den Fußsohlen langsam über den Körper bewegt. Leicht und sanft - damit man die Schwingungen der Steine in der Tiefe des Körpers spüren kann. Es folgen Behandlungen auf der Vorderseite des Körpers mit dem aromatisch duftenden Altmühltaler Wacholderöl und stärkenden Blütenessenzen aus den Berghängen des Altmühltals. Wir schließen die Vergangenheit ab und wenden uns der Zukunft zu – verankern im Hier und Jetzt – Voll Gelassenheit, Ruhe und Vertrauen blicken wir in die Zukunft.

75 Verwöhnminuten 110,00 Euro

TAGESWELLNESS ANGEBOTE (MONTAG-DONNERSTAG)

Angebot 1

Altmühltaler Landfrühstücksbuffet (09.00-10.30 Uhr)
Eintritt in den Wellnessbereich
Comfort Spa Thalasso Anwendung
in der Softpackliege (30 Min)
Salat mit Putenstreifen oder vegan

75,- Euro

Angebot 2

Altmühltaler Landfrühstücksbuffet (09.00-10.30 Uhr)
Eintritt in den Wellnessbereich
Gesichtsbehandlung Blueberry Vital
Salat mit Putenstreifen oder vegan

95,- Euro

Angebot 3

Altmühltaler Landfrühstücksbuffet (09.00-10.30 Uhr)
Eintritt in den Wellnessbereich
Algen-Sahne-Ganzkörperpeeling (20 Verwöhnminuten)
Aromaölmassage (50 Verwöhnminuten)
Salat mit Putenstreifen oder vegan

122,- Euro

WEGLÖHNER

Mo, Do, Fr, Sa; So 10-18 Uhr | Di und Mi 12-20 Uhr
Tel.: 08423/9650242
E-Mail: wellness@praxis-wegloehner.com

TRAUMHAFTE LAGE

INMITTEN DES NATURPARKS ALTMÜHLTAL

Anfahrt mit dem Auto oder Bus

Sie erreichen uns bequem über die BAB 9.

Bitte folgen Sie den Schildern Richtung Titting.

Von München:
Ausfahrt Altmühltal (10 km bis Emising)
Enkering – Schafhausen – Erlingshofen – Altdorf – Emising

Von Nürnberg:
Ausfahrt Greding (10 km bis Emising)
Greding – Kraftsbuch – Grafenberg – Emising

Entfernungen:
München 125 km, München Messe 132 km
Nürnberg 75 km, Regensburg 120 km



KULINARISCHER

KALENDER 2017

Hotel Dirsch GmbH

Familie Dirsch
Hauptstraße 13 • 85135 Emising
Tel. 08423 189-0
www.hotel-dirsch.de



DAS JURAHaus „MARI“





FESTE FEIERN IM HOTEL DIRSCH

Ob Hochzeit, Taufe, Geburtstag oder die Familienfeier im kleinen Kreis, ob Firmenfest, Seminar oder Bankett-Veranstaltung, ob geschäftlicher Rahmen oder privater Anlass – alles ist im Hotel Dirsch möglich. In unseren neuen Räumlichkeiten für 15-220 Personen findet jede Veranstaltung den passenden Rahmen.

Gerne übernehmen wir für Ihre Feier die Organisation des Rahmenprogramms wie Stehempfang usw. (siehe dazu unsere Broschüre „Feste feiern“).

Für eine Beratung stehen wir Ihnen gerne persönlich oder telefonisch unter der Telefonnummer (08423) 1890 zur Verfügung.



GERNE RICHTEN WIR AUCH IHRE

GEBURTSTAGS- & WEIHNACHTSFEIER AUS



„ALTMÜHLTALER LANDFRÜHSTÜCKSBUFFET“

Gemütlich frühstücken mit einer Riesen-Speiseauswahl inkl. Kaffee, Tee, heiße Schokolade und Säfte.
von 07.00 Uhr bis 10.30 Uhr Preis: 14,90 Euro

BRUNCH

Unsere Küchenbrigade verwöhnt Sie mit einem einzigartigen Buffet: Frühstück, Vorspeisen, verschiedene Hauptgänge und Desserts laden zum Schlemmen ein.
Tee, Kaffee, heiße Schokolade, Cappuccino, Milchkaffee, Latte Macchiato
von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr Preis: 27,00 Euro

SONNTAGSBRATEN VOM BUFFET

Salatbuffet, 4 verschiedene Braten, Gemüse, Belegen, Eisbuffet.
von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr Preis: 17,90 Euro

ITALIENISCHES BUFFET

Großes Buffet mit italienischen Speisen; Vorspeisen, Anti-pasti, Fleischgerichte, Pizza, Pasta,... und Dessert
von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr Preis: 23,00 Euro

GRILL- UND STEAKBUFFET

Im Sommer genießen Sie auf unserer Terrasse oder im Biergarten unser Steak und Grillbuffet: Großes Salatbuffet, Steaks, Bratwürstl, Folienkartoffeln, Pommes frites, Eisbuffet uvm. (Bei schlechtem Wetter grillen wir in unserer Buffetstube)
von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr Preis: 20,90 Euro

SILVESTERGALABUFFET

mit Live-Musik und Mitternachtsbuffet Preis: 70,00 Euro

KALTWARMES HAUSBUFFET

Vorspeisen, Hauptgänge, Desserts Preis: 28,00 Euro

SCHOKOLADENMENÜ auf Vorbestellung

4 Gänge rund um die Schokolade

CANDLELIGHT MENÜ auf Vorbestellung

Romantisch gedeckter Tisch mit Kerzen, Aperitif, 4 Gänge ab 19.00 Uhr Preis: 46,00 Euro

TISCHRESERVIERUNGEN ERFORDERLICH!

Kinderpreise: 3 – 10 Jahre: 1,- Euro pro Lebensjahr!

JANUAR	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
01 Sa Brunch	01 Mi	01 Mi	01 Sa	01 Sa	01 Do	01 Sa	01 Di	01 Fr	01 So	01 Mi	01 Fr
02 Mo	02 Do	02 Do	02 So BRUNCH	02 Di	02 Fr	02 So	02 Mi	02 Sa	02 Mo	02 Do	02 So
03 Di	03 Fr	03 Fr	03 Mo	03 Mi	03 Sa	03 Mo	03 Do	03 So ITALIENISCHES BUFFET	03 Di Tag der Deutschen Einheit	03 Fr	03 So ADVENTS- BRUNCH
04 Mi	04 Sa	04 Sa	04 Di	04 Do	04 So BRATEN BUFFET Fischmarkt	04 Di	04 Fr	04 Mo	04 Mi	04 Sa	04 Mo
05 Do	05 So BRUNCH	05 So BRUNCH	05 Mo	05 Fr	05 Mo Fischmarkt	05 Mi	05 Sa	05 Di	05 Do	05 So	05 Di
06 Fr Abend-Diner-Brunch	06 Mo	06 Mo	06 Do	06 Sa	06 Di	06 Do	06 So ITALIENISCHES BUFFET	06 Mi	06 Fr	06 Mo	06 Mi
07 Sa	07 Di	07 Di	07 Fr	07 So BRUNCH	07 Mi	07 Fr	07 Mo	07 Do	07 So	07 Di	07 Do
08 So	08 Mi	08 Mi	08 So	08 Di	08 Do	08 So	08 Di	08 Fr	08 Mo	08 Mi	08 Fr
09 Mo	09 Do	09 Do	09 So	09 Di	09 Fr	09 So ITALIENISCHES BUFFET	09 Mi	09 Sa	09 Mo	09 Do	09 So
10 Di	10 Fr	10 Fr	10 Mo	10 Mi	10 Sa	10 Mo	10 Do	10 So FEDER- WEISSER & FLAMM- KUCHEN WOCHEN 04.09.17- 24.09.17	10 Di	10 Fr	10 So
11 Mi	11 Sa	11 Sa	11 Di	11 Do	11 So	11 Di	11 Fr	11 Mo	11 Mi	11 Sa	11 Mo
12 Do	12 So	12 So	12 Mi	12 Fr	12 Mo	12 Do	12 So	12 Di	12 Do	12 So ADVENTS- BRUNCH	12 Di
13 Fr	13 Mo	13 Mo	13 Do	13 Sa	13 Di	13 Do	13 So	13 Mi	13 Fr	13 Mo	13 Mi
14 Sa	14 Di MENÜS ZUM VALENTISTAG	14 Di	14 Fr FISCHKARTE Kochbuch	14 So MUTTERTAGS- BUFFET	14 Mi	14 Fr	14 Mo	14 Do	14 So	14 Di	14 Do
15 So BRUNCH	15 Mi	15 Mi	15 So	15 Mo	15 Do 28. €	15 So	15 Di	15 Fr	15 So ENTE & GANS VOM BUFFET	15 Mi	15 Fr
16 Mo	16 Do	16 Do	16 So OSTERMARKT Omelette LAMB- BRATENKARTE	16 Di	16 Fr	16 So	16 Mo	16 Do	16 So 28. €	16 Di	16 Do
17 Di	17 Fr	17 Fr	17 Mo Osterferien	17 Mi	17 So	17 Mo	17 Do	17 So	17 Di	17 Fr	17 So
18 Mi	18 Sa	18 Sa	18 Di	18 Do	18 So	18 Di	18 Fr	18 Mo	18 Do	18 So	18 Mo
19 Do	19 So ITALIENISCHES BUFFET	19 So ITALIENISCHES BUFFET	19 Mi	19 Fr	19 Mo	19 Do	19 So	19 Di	19 So	19 Mo	19 Do
20 Fr	20 Mo	20 Mo	20 Do	20 So	20 Di	20 Do	20 So GRILL- UND STEAKBUFFET	20 Mi	20 Fr	20 Mo	20 Do
21 Sa	21 Di	21 Di	21 Fr	21 So	21 Mo	21 Do MATJES WOCHE 15.06.17- 02.07.17	21 So	21 Di	21 Do	21 So	21 Di
22 So	22 Mi	22 Mi	22 So	22 Mo	22 Do	22 So	22 Di	22 Do	22 So BRATEN BUFFET	22 Mi	22 Do
23 Mo	23 Do	23 Do	23 So BRATEN BUFFET	23 Di	23 Fr	23 So	23 Di	23 Do	23 So	23 Mi	23 Do
24 Di	24 Fr	24 Fr	24 Mo	24 Mi	24 So	24 Di	24 Fr	24 Mo	24 Do	24 So	24 Di
25 Mi	25 Sa	25 Sa	25 Do	25 So SPARGEL WOCHEN 24.04.17- 04.06.17	25 Di	25 Do	25 So	25 Mi	25 Fr	25 Mo	25 Do
26 Do	26 So	26 So	26 Mi	26 Fr	26 Mo	26 Do	26 So	26 Di	26 Do	26 So WILD WOCHEN 16.10.17- 12.11.17	26 Do
27 Fr	27 Mo KESSELFLEISCH Spezial	27 Mi	27 Do	27 So	27 Di	27 Do	27 So	27 Mi	27 Fr	27 Mo	27 Do
28 Sa	28 Di	28 Di	28 Fr	28 So	28 Mo	28 Do	28 So	28 Mi	28 Do	28 So ADVENTS- BRUNCH	28 Do
29 So BRATEN BUFFET	29 Mi	29 Mi	29 So	29 Mo	29 Do	29 So	29 Di	29 Do	29 So	29 Mo	29 Do
30 Mo		30 Do	30 So	30 Di	30 Fr	30 So	30 Mi	30 Do	30 So	30 Mo	30 Do
31 Di		31 Fr		31 Mo		31 Do	31 So	31 Di	31 Do	31 Mo	31 Do

